

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 91 (2004)

Register: Jahresinhaltsverzeichnis 2004

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jahresinhaltsverzeichnis 2004

Themen der Hefte

Nr. 1 | 2 Wohnen im Alter

Hospiz – Pfrundhaus – Altersheim: Zur Geschichte des Wohnens im Alter. Trends und Perspektiven: Haushalts- und Wohnlagen älterer Menschen. Henri Cartier Bresson: Im Alter. Wohnformen im Alter: Heim, Siedlung, Hotel oder Wohngemeinschaft? La Promenade des pensionnaires: Pflegezentrum Bachwiesen in Zürich von Margrit Althammer und René Hochuli. Dem Wohnen verpflichtet: Gemeindezentrum St. Antonius in Stuttgart von Lederer Ragnarsdóttir Oei. EnVia – auf dem Weg: Alters- und Pflegeheim Alvaneu von Philipp Esch und Detlef Schulz.

Nr. 3 Schulen et cetera

Fernand Pouillon, Architekt. Schlussstein: Kantonsschule «Luegeten» in Zug von Enzmann + Fischer. «Seid der rosarote Panter»: Erweiterung der Schule für soziale und pädagogische Studien (EESP) von Bonnard/Woeffray in Lausanne. Expressive Halle und Ateliers: Erweiterung Schulhaus Mattenhof, Zürich, von B.E.R.G. Architekten. Sphären der Halboffenheit: Schulhaus in der Höh, Volketswil, von Gafner & Horisberger. Vor Anker im Mittel-land: Primarschulhaus Linden, Niederhasli von Bünzli & Courvoisier.

Nr. 4 unter Grund

Jenseits der Ereignishorizonts: Höhlenwanderungen der Phantasie. Verborgene Reiche der Technik: Die unterirdischen Anlagen der Wasserkraftwerke in der Schweiz. Wohnen im Tunnel: Die Obdachlosen im Untergrund von New York City. unter Grund I: Haus mit einem unterirdischen Schlafzimmer von Kazuo Shinohara; Metropolitan Airport Detroit, Light-Tunnel, von Smith Group, David King; Museum der Menschheitsgeschichte in Burgos von Steven Holl. U-Bahn als U-topie: Über den Mythos und die Symbolik der Moskauer Metro. Im Berg der Heiligtümer: Die Grotta di San Michele in Olevano sul Tusciano. unter Grund II: Die Magdalenenklause bei Freiburg i. Ue.; Das eidgenössische Mikrofilmarchiv bei Heimiswil.; Erweiterung der Kantonsschule Freudenberg in Zürich von Christian Kerez.

Nr. 5 Reinheit

Die Macht des Reinen. Zum Begriff der Reinheit. Umfassende Reinheit: Erweiterung Kantonsspital Basel von Silvia Gmür und Livio Vacchini. Eine monumentale Geste: Fussballstadion in Braga von Eduardo Souto da Moura. Bilder und Räume. Reinheit der Farbe – Reinheit des Lebens: Die Farbe Weiss in der Architektur. Reine Erfindung: Das Haus der Künste von Oscar Niemeyer in São Paulo.

Nr. 6 Mendelsohn et cetera

Mendelssohns Metropolis: Zwischen Dynamik und Funktion – Erich Mendelsohn in Berlin. Für eine Gemeinschaft von jungen Persönlichkeiten: Mädcheninternat «Unterhaus» in Disentis von Gion Caminada. Bewohnbare Atmosphären: Zwei architektonische Interventionen von 51N4E Space Producers. Über die Melancholie des Gegenständlichen: Renovation und Erweiterung des Landesmuseums Liechtenstein, Vaduz, von Brunhart Brunner Kranz. Weiterbauen an einer Modellschule: Erweiterung und Adaptierung Bundesschulzentrum Wörgl im Tirol von Peter Märkli und Gody Kühnis. Mauthausen: Besucherzentrum Gedenkstätte KZ Mauthausen in Oberösterreich von MSP-H Architekten.

Nr. 7 | 8 Hamburg

Amphibisches Hamburg. Ringen um das «Kunstwerk Hamburg»: Das Dilemma des Auseinanderdriftens von Architektur und Stadtplanung. Genius Loci: Eine Philharmonie für Hamburg von Herzog & de Meuron. Stimmen aus dem Off: Die junge Architektenszene Hamburgs. Grosse Formen und die Liebe zur Konstruktion: Bernhard Hermkes' Hamburger Bauten. Hafenpolis: Aktuelles Bauen in Hamburg in neun Beispielen.

Nr. 9 im Bild

Ceci n'est pas une pipe: Von der Architektur im Bild. Die Bilder der Architekten: Überlegungen zur Rhetorik imaginierter Architektur. Camera obscura – ein Haus für Bilder. Ausblick auf eine Ästhetisierung des Alltags: Medien und Architektur als Medium. Fünf Ansichten von Margherita Spiluttini, Gabriele Basilico,

Walter Mair, Candida Höfer und Heinrich Helfenstein. Einfache Sätze über Bilder: Tractatus iconico-philosophicus.

Nr. 10 Schwund

Alpine Brache: Gespräch mit Roger Diener und Marcel Meili. Leben und Arbeiten im Alpenraum. Ökonomische Analysen und Perspektiven. Für eine starke Peripherie in der Schweiz: Neun Thesen zur Gestaltung der Kulturlandschaft. Schrumpfen, ein Normalfall: Ein Gespräch von Gert Kähler und Philipp Oswalt über das Forschungsprojekt «Schrumpfende Städte/Shrinking cities». Plattenbau später: Eine ostdeutsche Grosswohnsiedlung in der Krise – Halle Silberhöhe.

Nr. 11 OMA et cetera

Andere Lesegewohnheiten: Die Bibliothek in Seattle von OMA. Gelebte Räume. Notizen zur Schule im Birch von Peter Märkli und Gody Kühnis. Stadtentwicklung, Event und Bauten: Fórum Barcelona 2004. Hardcore Kammermusik. Hauptzentrale der Deutschen Bank in Chemnitz von MAP Architects. Baumhaus: Donation Albers-Honegger in Mouans-Sartoux von Gigon Guyer. Eine Zeitreise. Restaurierung und Ergänzung der Villa Garbald in Castasegna von Miller & Maranta.

Nr. 12 in der Nacht

Fiat Lux! Aufleuchtende Nachtlanschaften. Graue Katzen, bunte Lichter: Von der Beleuchtung des öffentlichen Raumes zur Illumination der Stadt. L'Empire des Lumières. Zürichs neuer Lichtplan. Bern Bundesplatz: Künstliches Licht als Gestaltungsmittel des historischen Stadtraums. Szenische Projektionen: Visualisierung der Linzer Klangwolke 2003 von Chris Laska. Lightclub «Rohstofflager», Zürich. Lux, Lumen und Kelvin. Zur Lichttechnik und Lichtgestaltung im urbanen Raum. Licht im Haus: Phöbus Apollon! Selene! Kerze! Glühbirne! Neon-Röhren!

Sachregister

	Heft Nr.	S.
Architekturkritik (allgemein)		
Ausblick auf eine Ästhetisierung des Alltags. Medien und Architektur als Medium. Bergilez Jean-Didier	9	24
Bilder und Räume. Kerez Christian	5	24
Die Bilder der Architektur. Überlegungen zur Rhetorik imaginierter Architektur. Ullrich Wolfgang	9	14
Ceci n'est pas une pipe: Von der Architektur im Bild. Caviezel Nott	9	4
Ausstellungen und Veranstaltungen		
Barcelona: Fórum 2004. Caviezel Nott	5	69
Fórum 2004. Stadtentwicklung, Event und Bauten Geilinger Hans, Meyer Marc	11	24
Go East. Zur 1. Architekturbiennale Peking 2004 Hartmann Gunnar	12	56
Gottfried Semper, 1803–1879, Architektur und Wissenschaft. Meyer Jochen	1 2	64
Herzog & de Meuron. No. 250. Tschanz Martin	7 8	70
Kontinuität oder Unschärfe der Geschichtsschreibung? Egon-Eiermann-Ausstellung in Karlsruhe. Höhns Ulrich	12	60
Lausanne: Jardins 2004. Moll Claudia	9	62
Urbanität und Identität zeitgenössischer europäischer Städte. Fachtagung. Eisinger Angelus	3	62
Venedig: Zur 1. Internationalen Architekturbiennale Walser Daniel	11	68
Zwei deutsche Architekturen 1949–1989 Höhns Ulrich	10	67
bauen + rechten		
Architektenvertrag oder GU-Vertrag. Heiniger Thomas	4	76
Die Urheberrechte angestellter Architekten Vogt Isabelle	3	72
Einzelfirma, GmbH oder AG? Vogt Isabelle	10	70
Immissionen beim Bauen. Heiniger Thomas	11	76
Kopierte Möbelentwürfe. Vogt Isabelle	7 8	72
Nachaktive Anwälte verletzen kein schützenswertes Interesse. Heiniger Thomas	1 2	70
Recht und Wettbewerb im Bausektor Heiniger Thomas	6	68
Reglementänderung durch Beschlüsse der Stockwerkeigentümerversammlung. Heiniger Thomas	9	64

St. Galler Baurechtstagung 2004. Vogt Isabelle	12	66
Universität Luzern. Kommentar des BSA zum Urteil des Verwaltungsgerichtes. De Montmolin Stéphane	5	72
Vom Recht des Architekten auf Namensnennung Vogt Isabelle	5	72

Bildung und Forschung

Bière VD: Bâtiment d'instruction pour les simulateurs de tir obusiers blindes SAPH KAWEST Luscher Architectes SA.	11	64
Castasegna GR: Villa Garbald, Restaurierung und Ergänzung. Miller & Maranta	11	46
Chamblon VD: Bâtiment d'instruction SIM FASPA Guéissaz Philippe	11	64
Hamburg: Bauten im Park «Planten und Blumen», Universität Hamburg, Auditorium Maximum Hermes Bernhard	7 8	40
Lausanne: Erweiterung der Schule für soziale und Pädagogische Studien (EESP) Bonnard/Woeffray	3	20
Neues vom BSA-Schulprojekt. Gadiant Hansjörg	12	54
Niederhasli ZH: Primarschulhaus Linden Bünzli & Courvoisier	3	40
Pully VD: Collège des Alpes. Frund Gallina Rey	6	60
Schulhausbau. Der Stand der Dinge. Beckel Inge	11	70
Seattle: Bibliothek. OMA	11	4
Volketswil ZH: Schulhaus in der Höh Gafner & Horisberger	3	34
Wörgl (A). Erweiterung und Adaptierung Bundesschulzentrum. Märkli Peter, Kühnis Gody	6	32
Zug: Kantonsschule «Luegeten». Enzmann + Fischer	3	12
Zürich: Erweiterung Kantonsschule Freudenberg. Projekt. Kerez Christian	4	54
Schulhaus im Birch. Märkli Peter, Kühnis Gody	11	14
Schulhaus Mattenhof. B.E.R.G. Architekten	3	28

Buchbesprechungen/Film/ DVD

A Sentimental Journey. Ein Film über Louis Kahn. Wieser Christoph	12	62
Adrian Meyer: Stadt und Architektur. Janson Alban	3	64
Alois Diethelm: Roland Rohn 1905–1971. Gimmi Karin	4	72
Alban Janson, Thorsten Bürklin: AuftritteScenes, Interaktionen mit dem architektonischen Raum Reiterer Gabriele	6	64
Kunstdenkmäler der Schweiz, zum 100. Band Raimann Alfons	1 2	68
Markus Dochantschi: Zaha Hadid – Space for Art Frei Hans	9	68
Martin Krampen, Günther Hörmann: Die Hochschule für Gestaltung Ulm. Bignens Christoph	1 2	66
Matières 6–2003. Stalder Laurent	3	70
Metron: Planen und Bauen 1965–2003. Marti Rahel	5	70
Olof Hultin: The Architecture of Klas Anshelm Wieser Christoph	10	62
Patrick Schumacher: Digital Hadid. Landscape in Motion. Frei Hans	9	68
Phylogenesis: FOA's ARK. Frei Hans	10	64
Schulhausbau. Der Stand der Dinge. Beckel Inge	11	70
Tessiner in Russland. Ausstellungskatalog Buser Richard	3	66
The metapolis dictionary of advanced architecture Atalay Franck Oya	11	74
The Work of Director Gondry. Truniger Fred	9	66
Vikramaditya Prakash: Chandigarh's Le Corbusier von Fischer Sabine	12	57
Zaha Hadid – Car Parks and Terminus Strasbourg Frei Hans	9	68

Denkmalpflege

Castasegna GR: Restaurierung und Ergänzung Villa Garbald. Miller & Maranta	11	46
Umnutzung eines Bauernhofs in Belgien. 51N4E	6	20
Vaduz (FL): Renovation und Erweiterung des Landesmuseums Liechtenstein. Brunhart Brunner Kranz	6	26

Dienstleistung und Verwaltung

Berlin: Niederländische Botschaft. OMA	5	50
Chemnitz: Deutsche Bundesbank. MAP Architects	11	32

Ebikon LU: Gemeindehaus. Hirschbiel Schmid Ina	12	50	Hospiz – Pfrundhaus – Altersheim. Zur Geschichte			Fiat Lux! Aufleuchtende Nachtlanschaften		
Gampel VS: Raiffeisenbank. Steinmann & Schmid	3	60	des Wohnens im Alter. Seiler Roger	1 2	4	Mathieu Jon	12	4
Hafenpolis: Aktuelles Bauen in Hamburg	7 8	46	Stuttgart: Gemeindezentrum St. Antonius			Genius Loci. Eine Philharmonie für Hamburg		
Intragna TI: Raiffeisenbank. Arnaboldi Michele	3	60	Lederer Ragnarsdóttir Oei	1 2	36	Herzog & de Meuron	7 8	24
Langenlois (NO): Besucherzentrum Loisiun. Holl Steven	4	58	Wohnformen im Alter. Beckel Inge, Hanak Michael	1 2	22	Heimiswil BE: Eidgenössisches Mikrofilmarchiv	4	52
St. Gallen: Geschäftshaus Vadianstrasse			Zürich: Pflegezentrum Bachwiesen			Im Berg der Heiligtümer. Die Grotta di San Michele		
Tesar Heinz	6	56	Althammer Margrit, Hochuli René	1 2	28	in Olevano sul Tusciano. Klinkhammer Heide	4	42
Einfamilienhaus (EFH)			Industrie und Gewerbe			Mauthausen (A): Besucherzentrum und Gedenk-		
Altendorf SZ: Einfamilienhaus Buscaglia			Davos GR: Werkhof. Gigon/Guyer, Brügger Othmar	9	52	stätte KZ. MSP-H Architekten	6	42
Pool Architekten	7 8	62	Hamburg: Aktuelle Bauten. Weiss Klaus-Dieter	7 8	46	Mouans-Sartoux (F): Donation Albers-Honegger		
Basel: Haus Roth-Cueni. Galli & Rudolf	4	64	Grossmarkthallen. Hermkes Bernhard	7 8	36	Gigon/Guyer	11	38
Bottighofen TG: Haus Rüthers. Mahler Jean Claude	9	54	Ilanz GR: Werkhof. Albertini, Zoanni Alexander	9	52	São Paulo (BR): Haus der Künste. Niemeyer Oscar	5	40
Büren SO: Einfamilienhaus Cartillone						Szenische Projektionen: Visualisierung der Linzer		
Buchner Bründler	6	62	Innenarchitektur/Design			Klangwolke 2003 von Chris Laska	12	28
Bürglen UR: Haus «Zur Steige». Loeliger Strub	3	58	Aarau: Umbau Schauküche «Cookuk»			Vaduz (FL): Renovation und Erweiterung des		
Flumserberg SG: Ferienhaus. EM2N	5	54	Boner Jürg, chalet 5	3	52	Landesmuseums Liechtenstein. Brunhart		
Le Mont-Pèlerin VD: Maison Pützer			Ausgezeichnete Innenarchitektur			Brunner Kranz	6	26
Bakker & Blanc, Jeauffre Vincent	11	62	Eindrücke vom Wettbewerb contractworld			Landschaftsarchitektur/ Raumplanung		
Sargans SG: Einfamilienhaus Gartmann			Sonderegger Christina	4	66	Alpine Brache. Ein Gespräch mit Roger Diener und		
Aschwanden Schürer Architekten	10	58	Basel: Bar Rouge, Messehochhaus. Holzer Kobler	11	66	Marcel Meili, geführt von Philipp Esch und		
Zürich: Wohnhaus. Gigon/Guyer	12	48	Brügge (B): Groeningemuseum. Architektonische			Martin Tschanz	10	4
Freizeit, Sport, Tourismus			Intervention von 51N4E	6	20	Fiat Lux! Aufleuchtende Nachtlanschaften		
Aufgewertet. Neuste Entwicklungen bei den Schweizer			Design für das Alter – ein junges Thema?			Mathieu Jon	12	4
Jugendherbergen. Sonderegger Christina	10	50	Sonderegger Christina	1 2	54	Für eine starke Peripherie der Schweiz. Neun		
Baden AG: Pfadiheim Baregg. Meier Rolf, Leder Martin	10	54	Detroit: Künstliche Atmosphären. Lighttunnel im			Thesen zur Gestaltung der Kulturlandschaft		
Braga (E): Fussballstadion. Souto de Moura Eduardo	5	18	Metropolitan Airport. Smith Group	4	31	Caminada Gion	10	18
Münchwilen TG: Sporthalle Waldegg.			Growing structures. Idealisierte Raumgestaltungen			Lausanne: Jardins 2004. Moll Claudia	9	62
Boltshauser Roger	4	62	an der Kölner Möbelmesse			Leben und Arbeiten im Alpenraum. Ökonomische		
Rohr AG: Doppelsporthalle. Meletta Strebel Zangger	4	62	Sonderegger Christina	4	70	Analysen und Perspektiven. Rieder Peter,		
Rotterdam: Gartenhaus Meister. Knill Architekten	7 8	66	Infizierung und Irritation. Architektonische			Buser Benjamin	10	14
Zermatt VS: Jugendherberge	10	50	Forschungsarbeit zu Ritual und Hygiene	5	64	Porträts und Nachrufe		
Fotoreportagen			Licht im Haus. Köhler Bettina	12	38	Alberto Camenzind 1914–2004. Nachruf		
Amphibisches Hamburg. Meyer-Veden Hans	7 8	9	Zürich: Hebammenpraxis. Marti Doris, Aicher Adi	12	52	Fumagalli Paolo	12	63
Fünf Ansichten: Spiluttini Margherita, Basilio			menü 1, Umbau. designrichtung gmbh	6	66	Barbiano di Belgiojoso Ludovico. Nachruf		
Gabriele, Mair Walter, Höfer Candida,			Rohstofflager	12	30	Walser Daniel	7 8	68
Helfenstein Heinrich	9	31	Interviews und Gespräche			Bernhard Hermkes' Hamburger Bauten		
Im Alter. Cartier-Bresson Henri	1 2	15	Alpine Brache. Ein Gespräch mit Roger Diener und			Höhns Ulrich	7 8	37
Wohnen im Tunnel. Die Obdachlosen im Unter-			Marcel Meili, geführt von Philipp Esch und			Klas Anshelm? Klas Anshelm. Buchbesprechung		
grund von New York City. Morton Margaret	4	21	Martin Tschanz	10	4	Wieser Christoph	10	62
Geschichte und Theorie der Architektur			Schrumpfen, ein Normalfall. Über das Forschungs-			Erich Mendelsohn in Berlin. Herdt Tanja	4	4
Ceci n'est pas une pipe. Von der Architektur im Bild			projekt «Schrumpfende Städte». Kähler Gert,			Fernand Pouillon: Architekt. Lucan Jacques	3	4
Caviezel Nott	9	4	Philipp Oswalt	10	24	Pierre Zoelly, 1923–2003. Nachruf. Vogt Adolf Max	3	56
Die Neuerfindung einer Erfindung. Die Rekonstruk-			Kolumne			Willy Guhl 1915–2004. Nachruf. Haussmann Robert	12	64
tion der Maison Tropicale von Jean Prouvé			Architecture parlante. Ullrich Wolfgang	6	51	Städtebau und Stadtentwicklung		
von Fischer Sabine	9	50	Bunker Hills. Frei Hans	5	49	Alingsås (S): Lichtinstallationen	12	33
Grosse Formen und die Liebe zur Konstruktion			Das Einfamilienhaus. Frei Hans	12	47	Barcelona: Fórum 2004. Stadtentwicklung, Event		
Bernhard Hermkes' Hamburger Bauten			Ni hao. Frei Hans	1 2	53	und Bauten. Geilinger Hans, Meyer Marc	11	24
Höhns Ulrich	7 8	37	Niemandslandstreifen. Ullrich Wolfgang	10	43	Bern Bundesplatz. Künstliches Licht als		
Hospiz – Pfrundhaus – Altersheim. Zur Geschichte			Über die Zeit I: Paradies und Utopie. Tawada Yoko	4	57	Gestaltungsmittel des historischen Stadtraums		
des Wohnens im Alter. Seiler Roger	1 2	4	Über die Zeit II: Vergänglichkeit. Tawada Yoko	7 8	56	Furrer Bernhard	12	24
Im Berg der Heiligtümer. Die Grotta di San Michele			Über die Zeit III: Zwischenraum. Tawada Yoko	11	54	Danzig: Stadtbeleuchtung	12	36
in Olevano sul Tusciano. Klinkhammer Heide	4	42	Überforderung der Kunst? Ullrich Wolfgang	3	47	Dresden: Die dritte Zerstörung Dresdens		
Jenseits des Ereignishorizonts. Höhlenwande-			Utopie jetzt! Frei Hans	9	49	Seiss Reinhard	10	60
rungen der Phantasie. Moravánszky Akos	4	4	Konstruktion und Bautechnik			L'Empire des Lumières. Zürichs neuer Lichtplan		
Mendelsohns Metropolis. Zwischen Dynamik			BBB – Bider Bern Belpmoos. Ein bedeutender Zeuge			Schumann Ulrich Maximilian	12	16
und Funktion – Erich Mendelsohn in Berlin			schweizerischer Holzbaukunst wird gerettet			Graue Katzen, bunte Lichter: Von der Beleuchtung		
Herdt Tanja	6	4	Caviezel Nott	10	56	des öffentlichen Raumes zur Illumination		
Fernand Pouillon: Architekt. Lucan Jacques	3	4	Verborgene Reiche der Technik. Die unterirdischen			der Stadt. Tschanz Martin	12	10
Reinheit der Farbe – Reinheit des Lebens. Die			Anlagen der Wasserkraftwerke in der Schweiz			Hamburg: Städteheft	7 8	
Farbe Weiss in der Architektur. Philipp Klaus Jan	5	34	Ragettli Jürg	4	12	Lux, Lumen und Kelvin. Zur Lichttechnik und Licht-		
U-Bahn als U-topie: Über den Mythos und die			Kultur			gestaltung im urbanen Raum. Ritter Joachim	12	32
Symbolik der Moskauer Metro. Groys Boris	4	34	Ausblick auf eine Ästhetisierung des Alltags. Medien			Plattenbau später. Eine ostdeutsche Gross-		
Stadtabstriche. Eine Aktion zum Begriff			und Architektur als Medium. Bergiez Jean-Didier	9	24	wohnsiedlung in der Krise: Halle Silberhöhe	10	34
der Sauberkeit im städtischen Raum	5	68	Brügge (B): Groeningemuseum. Architektonische			Schrumpfen, ein Normalfall. Über das Forschungs-		
Verborgene Reiche der Technik. Die unterirdischen			Intervention von 51N4E	6	20	projekt «Schrumpfende Städte». Kähler Gert,		
Anlagen der Wasserkraftwerke in der Schweiz			Camera obscura – ein Haus für Bilder	9	22	Philipp Oswalt	10	24
Ragettli Jürg	4	12	Olonetzky Nadine			Stadtabstriche. Eine Aktion zum Begriff der Sauber-		
Gesundheit und Soziales			Die Bilder der Architektur. Überlegungen zur Rhetorik			keit im städtischen Raum	5	68
Alvaneu-Dorf GR: Alters- und Pflegeheim			imaginerter Architektur. Ullrich Wolfgang	9	14	Zürich: Irgendwie bilbaomässig	3	71
Esch Philipp, Schulz Detlef	1 2	44	Die Macht des Reinen. Zum Begriff der Reinheit			Verkehr		
Basel: Erweiterung Kantonsspital Basel			von Braun Christina	5	5	Biel BE: Bahnhofparking. Kistler Silvia, Vogt Rudolf	5	56
Gmür Silvia, Vacchini Livio	5	11	Die Magdalenenklause bei Freiburg i. Ue			Detroit: Künstliche Atmosphären. Lighttunnel im		
Disentis GR: Mädcheninternat «Unterhaus»,			Caviezel Nott	4	50	Metropolitan Airport. Smith Group	4	31
Kloster. Caminada Gion	6	14	Sentupada. Frei Maurus	12	51	Lausanne: Parking Flon, Brauen & Wälchli	5	56
Haushalts- und Wohnlage älterer Menschen			Einfache Sätze über Bilder. Tractatus iconico-			Moskau: U-Bahn als U-topie: Über den Mythos und		
Höpfinger François	1 2	10	philosophicus. Scholz Oliver R.	9	42	die Symbolik der Moskauer Metro. Groys Boris	4	34
						Zug: Bahnhof. Hornberger Architekten	7 8	64

werk-Material

Aarau: Wohn- und Geschäftshaus Behmen II, Süd		
Baader Architekten	7 8	10
Baden AG: Pfadiheim Baregg. Meier Rolf, Leder Martin	10	
Biel BE: Bahnhofparking. Kistler Silvia, Vogt Rudolf	5	
Bière VD: Bâtiment d'instruction pour les simulateurs de tir obusiers blindés SAPH KAWEST		
Luscher Architectes SA.	11	
Chablion VD: Bâtiment d'instruction SIM FASPA		
Gueissaz Philippe	11	
Davos GR: Werkhof. Gigon/Guyer, Brügger Othmar	9	
Domat/Ems GR: Kirch- und Kulturzentrum		
«Sentupada». Frei Maurus	12	
Ebikon LU: Gemeindehaus. Lustenberger Kurt, Condrau Jörg	12	
Farvigny FR: Ecole du cycle d'orientation du Gibloux. Klein Bonaudi	6	
Gampel VS: Wohn- und Geschäftshaus mit Banklokal. Steinmann + Schmid	3	
Ilanz GR: Werkhof. Albertini Robert, Zoanni Alexander	9	
Intragna TI: Bankfiliale. Arnaboldi Michele	3	
Lausanne: Parking Flon. Brauen & Waelchli	5	
Münchwil TG: Sporthalle Waldeg. Boltschauser Roger	4	
Pully VD: Collège des Alpes. Frund Gallina Rey	6	
Rohr AG: Doppelsporthalle. Meletta Strebel Zangger	4	
St-Maurice VS: Immeubles, Les Iles		
Bonnard & Woeffray	1 2	
Zermatt VS: Jugendherberge. Bauart Architekten.	10	
Zug: Bahnhof. Hornberger Architekten	7 8	
Zürich: Siedlung Hegianwandweg 28–36. EM2N	1 2	

Wettbewerbe

Basel: Universitäts-Kinderspital beider Basel		
Hahner Sibylle	9	56
Bern: Neugestaltung Bärengraben. Walker Robert	3	48
Wohnüberbauung Weissenstein		
Schläppli Christoph	7 8	58
VonRoll-Areal: Primärsystem für das Naturwissenschaftliche Zentrum der Universität. Fingerhuth Carl	11	56
contractworld. Ausgezeichnete Innenarchitektur		
Sonderegger Christina	4	66
Frankfurt: Wettbewerb Europäische Zentralbank		
Bernau Nikolaus	5	57
Hoher Kasten/Peak Comergrat im Vergleich		
Jenatsch Gian-Marco	10	44
Kunstpreise für Architekten. Tschanz Martin	7 8	72
Neuenburg: Ethnographiemuseum und ethnologisches Institut. Dreier Yves	6	52
New York: Strassenbeleuchtung. Proksch Gundula	12	62
Paris: Neugestaltung «Quartier des Halles», Paris von Fischer Sabine	9	60
Winterthur: Arch-Areal. Wieser Christoph	1 2	71
Zürich: Seniorenresidenz Spigarten. Wieser Christoph	5	60

Wohnbau

Aarau: Wohn- und Geschäftshaus Behmen II, Süd		
Baader Architekten	7 8	64
Disentis GR: Mädcheninternat «Unterhaus», Kloster		
Caminada Gion	6	14
Hafenpolis: Aktuelles Bauen in Hamburg	7 8	46
Halle (D): Plattenbau später. Eine ostdeutsche Grosswohnsiedlung in der Krise	10	34
Haushalts- und Wohnlage älterer Menschen		
Höpflinger François	1 2	10
Haus mit einem unterirdischen Schlafzimmer		
Shinohara Kazuo	4	28
St-Maurice VS: Immeubles, Les Iles		
Bonnard & Woeffray	1 2	60
Stuttgart: Gemeindezentrum St. Antonius		
Lederer Ragnarsdóttir Oei	1 2	36
Wohnformen im Alter. Beckel Inge, Hanak Michael	1 2	22
Zürich: Mehrfamilienhaus. Kerez Christian	5	26
Siedlung Hegianwandweg. EM2N	1 2	60

Namensverzeichnis**A**

6 A Architects. Laden. Projekt	4	68
Abgottspon + Russi, Wagner Rita, Seiler Pascal		
Peak Comergrat. Projekt	10	48
Ackernecht Felix. Andere Lesegewohnheiten.		
Die Bibliothek in Seattle	11	4
Ackermann Matthias. Schlussstein. Erweiterungsbau		
Kantonsschule «Luegeten», Zug	3	12
Aeby & Vincent. VonRoll-Areal: Primärsystem für das Naturwissenschaftliche Zentrum der Universität. Projekt	11	56
Aisslinger Achim, Kellner Rolf. Aktion in Hamburg	7 8	30
Albertini Robert, Zoanni Alexander		
Werkhof Ilanz	9	52
werk-Material	9	
AllesWirdGut. Büroimage	9	29
Althammer Margrit, Hochuli René		
Pflegezentrum Bachwiesen, Zürich	1 2	28
Seniorenresidenz Spigarten, Zürich. Projekt	5	63
Anonyme Architekten		
Publikumsbefragung HafenCity Hamburg	7 8	31
Anshelm Klas. Kunsthalle Malmö	10	63
Arbos Landschaftsarchitekten		
Bauschild Park Fiction, St. Pauli	7 8	31
arge2. Altersgerechte Stühle	1 2	58
Arnaboldi Michele. Raiffeisenbank Intragna	3	61
Artgineering. FILEkit®	9	25
Aschwanden Schürer		
Einfamilienhaus Gartmann, Sargans	10	58
ASP Schweger		
Europäische Zentralbank Frankfurt. Projekt	5	58
Asplund Erik Gunnar. Staatsbibliothek Stockholm	9	38
Atalay Franck Oya		
Neologismen für Architekten. Buchbesprechung	11	74
Atelier 5. Alterssiedlung Brügg bei Biel	1 2	25

B

Baader Architekten		
Wohn- und Geschäftshaus Behmen Süd II, Aarau	7 8	64
werk-Material	7 8	
Bakker & Blanc, Jeauffre Vincent		
Maison Pützer, Le Mont-Pèlerin	11	62
Barbiano di Belgiojoso Ludovico		
Torre Velasca, Mailand	7 8	68
Le Baron Jean-Yves		
Fleur de pavé. Jardins 2004, Lausanne	9	62
Barth Wilhelm. Die Nikolaikirche in Potsdam	9	11
Basilico Gabriele		
Fünf Ansichten. Foto- und Textbeitrag	9	34
Bauart Architekten. Jugendherberge Zermatt, Umbau und Erweiterung	10	53
werk-Material	10	
Baumann Daniel, Siegrist Peter		
Feuerwerk Eröffnung Oerlikerpark Zürich	12	15
B.E.R.G. Architekten		
Erweiterung Schulhaus Mattenhof, Zürich	3	28
Beareth & Deplazes. Projekt Arch-Areal Winterthur	1 2	74
Beckel Inge		
Sphären der Halboffenheit. Schulhaus in der Höf, Volketswil	3	34
Weiche Lernlandschaften. Schulhausbau		
Buchbesprechung	11	70
Beckel Inge, Hanak Michael		
Wohnformen im Alter. Heim, Siedlung, Hotel oder Wohngemeinschaft?	1 2	22
Beer Ivan		
Installation auf einer Autobahnbrücke	12	8
Projekt «Fiat Lux», mit Zumthor Peter u.a.	12	4
de Beistegui Charles, Terry Emilio		
La chambre à ciel ouvert	12	40
BEHF. Hotel, Lounge und Bar. Projekt	4	67
Benz Armin, Engler Martin		
Betagtenheim Halden, St. Gallen	1 2	23
Bergilez Jean-Didier		
Ausblick auf eine Ästhetisierung des Alltags.		
Medien und Architektur als Medium	9	24
Bernau Nikolaus		
Nicht Amerika – China! Wettbewerb Europäische Zentralbank, Frankfurt a.M.	5	57

Beyeler Fabian, Merz Sabine, Gaissert Martin		
Le Migradis. Jardins 2004, Lausanne	9	62
Bignens Christoph. Das rationale «Wunder von Ulm»		
Buchbesprechung	1 2	66
Blauraum Architekten		
Büro und Salon Blauraum, Hamburg	7 8	33
Bokern Anneke. Chill out im Schrebergarten		
Gartenhaus Meister, Rotterdam	7 8	66
Boltschauser Roger		
Sporthalle Münchwil	4	62
werk-Material	4	
Bonaudi. Siehe Klein Bonaudi		
Boner Jörg, chalet 5. Schauküche «Cookuk», Aarau	3	52
Bonnard & Woeffray		
Erweiterung der Schule für soziale und		
Pädagogische Studien (EESP), Lausanne	3	20
Wohnanlage Les Iles, St-Maurice	1 2	60
werk-Material	1 2	
Borromini Francesco. S. Ivo della Sapienza, Rom	5	37
Bothe Richter Teherani. Lofts Falkenried, Hamburg	7 8	54
Bouroullec. Raumgestaltungen	4	70
Brandi Ulrike. Lichtblumen. Projekt	12	22
Brauen & Waelchli. Parking Flon, Lausanne		
werk-Material	5	
von Braun Christina		
Die Macht des Reinen. Zum Begriff der Reinheit	5	5
Broback Helena, Zuber Raphael		
Projekt Ethnographiemuseum Neuenburg	6	52
Brügger Othmar. Siehe Gigon/Guyer		
Bründler. Siehe Buchner Bründler		
Brunhart Brunner Kranz		
Renovation und Erweiterung Landesmuseum		
Liechtenstein, Vaduz	6	26
Brunschweiler/Denzler/Erbe		
Arch-Areal Winterthur. Projekt	1 2	72
Buchner Bründler. Einfamilienhaus Cartillone, Büren	6	62
Bünzli & Courvoisier		
Primarschulhaus Linden, Niederhasli	3	40
Burckhardt & Partner		
Universitäts-Kinderspital beider Basel. Projekt	9	57
Buser Benjamin. Siehe Rieder Peter		
Buser Richard		
Tessiner in Russland. Ausstellungsbesprechung	3	66

C

Caminada Gion A.		
Für eine starke Peripherie in der Schweiz. Neun		
Thesen zur Gestaltung der Kulturlandschaft	10	18
Mädcheninternat «Unterhaus» Kloster Disentis	6	14
Campagna Huberto und Fernando. Ideal house	4	70
Cartier-Bresson Henri. Im Alter. Portraits	1 2	15
Caviezel Nott		
Ausgehöhlt und ausgebaut. Die Magdalenen-		
klausen bei Freiburg i. Ue.	4	50
BBB – Bider Bern Belpmoos. Ein bedeutender		
Zeuge schweizerischer Holzbaukunst wird gerettet	10	56
Ceci n'est pas une pipe. Von der Architektur		
im Bild	9	4
Eine Zeitreise. Restaurierung und Ergänzung		
der Villa Garbald, Castasegna	11	46
Für eine bessere Welt. Fórum Barcelona 2004	5	69
Haus im Haus. Das eidgenössische Mikrofilm-		
archiv bei Heimiswil	4	52
Zwei Schulen – zwei Umgebungen. Kommentar		
werk-Material	6	60
Ceculin D. N., Taranov I. G.		
Metrostation Stadion i imeni Stalina, Moskau		
Zeichnung	4	39
Christiaanse Kees, ASTOC		
Holzhausen-Bebauung in Altona	7 8	48
Citterio Antonio		
Citterio-Haus am Neuen Wall, Hamburg	7 8	53
Clemens Roman. Bühnenbildentwurf zu Arthur		
Honeggers «Roi David»	9	8
Condrau Jörg. Siehe Lustenberger Kurt		
Coop Himmelbl(l)au		
Europäische Zentralbank Frankfurt. Projekt	5	57
Ufa-Kino, Dresden	10	62
Le Corbusier. Chandigarh	12	58
Courvoisier. Siehe Bünzli & Courvoisier		
Culbert Imery. Strassenbeleuchtung		
New York. Projekt	12	62

Curry J.-E.			Wessen Geschichte spiegelt sich in Chandigarh			Gysin Bob und Partner		
Grundriss Magdalenenklaus bei Freiburg i. Ue.	4	51	Buchbesprechung	12	57	Wohn- und Geschäftshaus Octavio, Zürich	9	36
D			Fomin Iwan			H		
Dechau Wilfried. enVIA – auf dem Weg			Metrostation Teatralnaja, Moskau. Zeichnung	4	38	Häberli Alfredo. Sideboard	4	69
Alters- und Pflegeheim Alvanu-Dorf	1 2	44	Foreign Office Architects			Hadid Zaha		
Derr Rolf. Lichterweg Rapperswil	12	14	BBC White City, Music Center und Büros,			Parkplatz und Strassenbahnstation Strassburg	9	68
Descombes, Rampini, Eugster. Turbinenplatz Zürich	12	14	London. Rendering	11	69	Haefeli Max E., Moser Werner M., Steiger Rudolf		
designrichtung GmbH. Umbau menü 1, Zürich	6	66	Osanbashi Pier, Yokohama	10	66	Alterssiedlung Neubühl, Zürich	1 2	25
Diener Roger. Alpine Brache. Gespräch	10	4	Fox Talbot William Henry. Die offene Tür	9	22	Hahner Sybille		
Diethelm Alois. Im Untertagebau. Erweiterung			della Francesca Piero, Laurana Luciano?			Abbruch als Befreiungsschlag. Wettbewerb		
der Kantonsschule Freudenberg, Zürich. Projekt	4	54	Eine ideale Stadt	9	11	Universitäts-Kinderspital beider Basel UKBB	9	56
Domschky Anke, Jenny Rolf und Peter			Frank Hartmut			Hanack Michael. Siehe Beckel Inge		
Ethnographiemuseum Neuenburg. Projekt	6	55	Ring um das «Kunstwerk Hamburg».			Hartmann Gunnar		
Dossmann Axel, König Anne, Wenzel Jan			Das Dilemma des Auseinanderdriftens von			Go East. Zur 1. Architekturbiennale Peking 2004	12	56
Plattenbau später. Eine ostdeutsche Gross-			Architektur und Stadtplanung	7 8	16	Hasenclever Johann Peter. Die Sentimentale	12	43
wohnsiedlung in der Krise: Halle Silberhöhe	10	34	Frei Hans			Haussmann Robert. Willy Guhl 1915–2004. Nachruf	12	64
Dreier Yves			Bunker Hills. Kolumne	5	49	Hebel Dirk, Stollmann Jörg		
Zum Geburtstag eine Erweiterung. Wettbewerb			Das Einfamilienhaus. Kolumne	12	47	Stadtabstriche. Eine Aktion zum Begriff der		
Ethnographiemuseum und ethnologisches			Ni hao. Kolumne	1 2	53	Sauberkeit im städtischen Raum	5	68
Institut Neuenburg	6	52	Über das Werden von Foreign Office Architects			Heiniger Thomas		
Dudler Max			Buchbesprechung	10	64	Architektenvertrag oder GU-Vertrag?	4	76
Universitäts-Kinderspital beider Basel. Projekt	9	58	Utopie jetzt! Kolumne	9	49	Immissionen beim Bauen	11	76
Durham Jimmie. Projekt für Utopia Station	9	49	Zaha Hadid: Quo vadis? Buchbesprechungen	9	68	Nachaktive Anwälte verletzen kein schützens-		
E			Frei Maurus. Kirch- und Kulturzentrum «Sentupada»			wertes Interesse	1 2	70
Egli Ernst, Knupfer Edy Rudolf			Domat/Ems	12		Recht und Wettbewerb im Bausektor	6	68
Alterssiedlung Espenhof, Zürich	1 2	23	Frei Nicholas. Das Bad im Vorhang. Projekt	5	66	Reglementsänderung durch Beschlüsse der		
Eiermann Egon			Frei & Ehrensperger. Bank für Tirol und Vorarlberg	3	61	Stockwerkeigentümersammlung	9	64
Deutscher Pavillon Brüssel	12	61	Frund Gallina Rey. Collège des Alpes, Pully	6	60	Heinle Wischer und Partner, Freie Architekten		
Industriebau in Oranienburg	12	61	Fuchs Lian. Wohnen unter der Oberfläche. Projekt	5	64	Universitäts-Kinderspital beider Basel. Projekt	9	58
Wohnhaus Matthias, Potsdam	12	60	Fumagalli Paolo			Helfenstein Heinrich		
Eisinger Angelus			Alberto Camenzind 1914–2044. Nachruf	12	63	Fünf Ansichten. Foto- und Textbeitrag	9	40
Zwischenstation. Fachtagung «Urbanität und			Umfassende Reinheit. Erweiterung Kantons-			Herdth Tanja		
Identität europäischer Städte»	3	62	spital Basel	5	11	Mendelsohns Metropolis. Zwischen Dynamik		
EM2N			Furger Silvan. Das Bad in der Treppe. Projekt	5	65	und Funktion. Erich Mendelsohn in Berlin	6	4
Ferienhaus am Flumserberg	5	54	Furrer Bernhard			Hermkes Bernhard. Hamburger Bauten	7 8	36
Siedlung Hegianwandweg Zürich	1 2	60	Bern Bundesplatz. Künstliches Licht als Gestal-			Herzog & de Meuron		
werk-Material	1 2		tungsmittel des historischen Stadtraums	12	24	Ciudad del Flamenco, Jerez. Projekt	9	17
Enzmann + Fischer			G			Edificio Forum, Barcelona	11	29
Kantonsschule «Luegeten», Zug	3	12	Gadient Hansjörg. Neues vom BSA-Schulprojekt	12	55	Genius Loci. Eine Philharmonie für Hamburg	7 8	24
Schulanlage Herti, Zug. Grundriss	11	72	Gafner & Horisberger. Schulhaus in der			Laban Dance Center, London	9	33
Von Roll-Areal: Primärsystem für das Naturwissen-			Höh, Volketswil	3	34	Hipp Hermann. Amphibisches Hamburg	7 8	6
schaftliche Zentrum der Universität. Projekt	11	58	Gagliardi F., Lauri F. Karussell, Karneval Rom	12	13	Hirschbiel Schmid Ina		
EOOS. Objektstuhl	1 2	58	Galli & Rudolf. Haus Roth-Cueni, Basel	4	64	Gezackte Schale. Gemeindehaus Ebikon		
Esch Philipp			Gallina. Siehe Frund Gallina Rey			Kommentar werk-Material	12	50
Alpine Brache. Gespräch mit Roger Diener und			Gefroi Claas. Stimmen aus dem Off.			Hochuli René. Siehe Althammer Margrit		
Marcel Meili	10	4	Die junge Architekturszene Hamburgs	7 8	28	Höfer Candida. Fünf Ansichten. Foto- und Textbeitrag	9	38
Alters- und Pflegeheim Alvanu-Dorf,			Geilinger Hans, Meyer Marc			Höhns Ulrich		
mit Detlef Schulz	1 2	44	Stadtentwicklung, Event und Bauten. Fórum			Grosse Formen und die Liebe zur Konstruktion		
Einfach gestrickt. EFH «Zur Stiege» in Bürglen	3	58	Barcelona 2004	11	24	Bernhard Hermkes' Hamburger Bauten	7 8	36
Findling. EFH Gartmann, Sargans	10	58	Gigon Annette, Guyer Mike			Kontinuität oder Unschärfe der Geschichts-		
Gilles Perraudin, Tessenow-Preisträger 2004	10	70	Donation Albers-Honegger, Mouans-Sartoux	11	39	schreibung? Egon-Eiermann-Ausstellung	12	60
Gulliver. EFH Buscaglia in Altdorf	7 8	62	Werkhof Davos, mit Brügger Othmar	9	52	Zwei deutsche Architekturen.		
Irgendwie bilbaomässig	3	71	werk-Material	9		Ausstellungsbesprechung	10	67
Haus mit unterirdischem Schlafzimmer von			Wohnhaus in Zürich	12	48	Holl Steven		
Kazuo Shinohara	4	28	Gilardi Domenico. Projekt Universität Moskau	3	66	Besucherzentrum Loiseum, Langenlois	4	58
Krustentier. Einfamilienhaus Cartillone in Büren	6	62	Gimmi Katrin			Museum der Menschheitsgeschichte,		
Räume und Bilder	5	28	Gehobener Standard. Roland Rohn 1905–1971			Burgos. Projekt	4	32
Turmchalet. Ferienhaus am Flumserberg	5	54	Buchbesprechung	4	72	Museum für zeitgenössische Kunst, Helsinki		
F			Giotto. Illusionistische Malerei	9	7	Aquarellstudie	4	7
54f Architekten, Hamzah & Yeang			giuliani.hönger			Holzer Kobler. BarRouge, Messehochhaus Basel	11	66
Europäische Zentralbank Frankfurt. Projekt	5	58	VonRoll-Areal: Primärsystem für das Naturwissen-			Hönger. Siehe giuliani.hönger		
Fingerhuth Carl			schaftliche Zentrum der Universität. Projekt	11	56	Höpfinger François		
Vom Verlust der Mitte. Ein Plädoyer			Gmür Silvia, Vacchini Livio			Trends und Perspektiven. Haushalts- und		
für die Disziplin Städtebau			Erweiterung Kantonsspital Basel	5	11	Wohnlagen älterer Menschen	1 2	10
Wettbewerb VonRoll-Areal Bern	11	56	Graber Pulver Architekten			Hopper Edward. Painter and Model	9	47
Fischer. Siehe Enzmann + Fischer			Wohnüberbauung Weissenstein, Bern. Projekt	7 8	60	Horisberger. Siehe Gafner & Horisberger		
Fischer Ole W.			Gray Eileen			Hornberger Architekten		
Über die Melancholie des Gegenständlichen			Oberlicht mit Verdunklungsscheibe	12	40	Bahnhof Zug	7 8	64
Renovation und Erweiterung des Landesmuseums			Salon im Appartement Mathieu-Levy, Paris	12	41	werk-Material	7 8	
Liechtenstein, Vaduz	6	26	Grimm Johann. Das Burgerspital der Stadt Bern	1 2	8	Hüsler Christoph, Descombes Anne, Dind Aline,		
von Fischer Sabine			Groys Boris			Amphoux Pascal		
Die Neuerfindung einer Erfindung. Die Rekon-			U-Bahn als U-topie: Über den Mythos und die			Bancs publics. Jardins 2004, Lausanne	9	62
struktion der Maison Tropicale von Jean Prouvé			Symbolik der Moskauer Metro	4	34	I/J		
Ein öffentliches Verfahren. Zur geplanten Neu-			Grüntuch Ernst. Bürogebäude Hamburg-Neumühlen	7 8	49	Ito Toyo, Branzi Andrea. Konzerthaus Gent. Projekt	11	68
gestaltung des «Quartier des Halles», Paris			Gueissaz Philippe			Janson Alban		
Grossstädtische Geste für St. Gallen. Geschäfts-			Bâtiment d'instruction SIM FASPA, Chamblon	11	64	Buch und Architektur als Ding. Buchbesprechung	3	64
haus Vadianstrasse	6	56	werk-Material	11		Jeanneret Pierre, Le Corbusier, Perriand Charlotte		
			Güntert Gabriela			Villa Savoye	12	41
			La Promenade des pensionnaires. Pflegeheim					
			Bachwiesen, Zürich	1 2	28			

Jenatsch Gian-Marco			Lüthi Sonja			Müller Joh. Spitalbezirk Zürich	1 2	5
Maschine und Kaaba, Studienauftrag Hoher Kasten, Studienwettbewerb Peak Cornergrat im Vergleich	10	44	Gelöster Purismus. Haus Rüthers, Bottighofen	9	54	Müller Sigrist Architekten		
Jéol Roland			Phönix. Maison Pützer, Le Mont-Pèlerin	11	62	Arch-Areal Winterthur. Projekt	1 2	72
Illuminierung Münsterbrücke Zürich. Projekt	12	21	M			MVRDV		
Joanelly Tibor			Magritte René			Alterswohnhaus Wozoco, Amsterdam	1 2	27
Expressive Halle und Ateliers. Erweiterung Schulhaus Mattenhof, Zürich	3	28	La condition humaine I	9	42	Neugestaltung «Quartier des Halles», Paris	9	60
Johnson Philip. Glaspavillon	12	42	La Trahison des Images, 2. Fassung	9	4	N		
Judd Donald. Ohne Titel	5	7	L' Empire des Lumières	12	18	Nater Christina. Badelandschaft mit Aussicht. Projekt	5	65
K			Mahler Jean Claude. Haus Rüthers, Bottighofen	9	54	NAV AS Arkitektur		
Kaijima Momoyo, Kuroda Junzo, Tsukamoto Yoshiharu. Made in Tokyo	10	43	Mair Walter. Fünf Ansichten. Foto- und Textbeitrag	9	36	Sekundarschule Bakkelokka, Oslo. Grundriss	11	72
Kaiser Josef, Kunert Günter. Kino Kosmos, Berlin	10	68	Malewitsch Kasimir. Architektork «Alpha»	4	36	Nelson Paul. Maison suspendue	11	9
Kähler Gert, Philipp Oswalt			Manzoni Piero. Merda d'artista, No. 047	5	6	Nervi Pier Luigi. Flugzeughalle in Orbetello	9	11
Schrumpfen, ein Normalfall. Gespräch über das Forschungsprojekt «Schrumpfende Städte»	10	24	MAP Architects			Niemeyer Oscar. Haus der Künste, São Paulo	5	41
KBK Architekten. Wohnen an der Bille, Hamburg	7 8	55	Deutsche Bundesbank, Chemnitz	11	32	Nitsch Hermann. Kleines Schüttbild	5	4
Kerez Christian			Kongresszentrum, Bürohaus und Hotel, Barcelona	11	30	Nouvel Jean		
Der Raum selbst. Einige Überlegungen zu den Mitteln der Architektur	5	24	Markelius Sven. Kollektivhaus in Stockholm	5	62	Neugestaltung «Quartier des Halles», Paris. Projekt	9	60
Erweiterung der Kantonsschule Freudenberg, Zürich. Projekt	4	54	Märkli Peter, Kühnis Gody			O		
Mehrfamilienhaus am Zürichberg	5	26	Erweiterung und Adaptierung Bundesschulzentrum Wörgl, Tirol	6	32	Oei. Siehe Lederer Ragnarsdóttir Oei		
Kissling & Roth			Schule im Birch, Zürich	11	14	Olgiati Valerio, Bonzi Verme Peterli		
Ethnographiemuseum Neuenburg. Projekt	6	54	Marti Doris, Aicher Adi. Hebammenpraxis, Zürich	12	52	Peak Cornergrat. Projekt	10	46
Kistler Silvia, Vogt Rudolf			Marti Rahel			Olonezky Nadine		
Bahnhofparking Biel	5	56	Über die Metron geforscht. Buchbesprechung	5	70	Camera obscura – ein Haus für Bilder	9	22
Wohnüberbauung Weissenstein, Bern. Projekt	7 8	59	Mateo Josep Lluís. Siehe MAP Architects			OMA, Rem Koolhaas		
Klein Bonaudi			Mathieu Jon			Bibliothek in Seattle	11	4
Ecole du cycle d'orientation du Gbloux, Farvagny	6	60	Fiat Lux! Aufleuchtende Nachtlanschaften	12	4	Neugestaltung «Quartier des Halles», Paris. Projekt	9	60
werk-Material	6		Matti Ragaz Hitz			Niederländische Botschaft Berlin	5	51
Klinkhammer Heide			Wohnüberbauung Weissenstein, Bern. Projekt	7 8	59	Oswald Philipp, Kähler Gert		
Im Berg der Heiligtümer. Die Grotta di San Michele in Olevano sul Tusciano	4	42	Meier Richard. Stadthaus Ulm	5	39	Schrumpfen, ein Normalfall. Gespräch über das Forschungsprojekt «Schrumpfende Städte»	10	24
Klopfenstein-Arri Suishû			Meier Rolf, Leder Martin			P		
Paradies. Kalligrafie	4	56	Mädchenpfadheim Baregg, Baden	10	54	Palladio Andrea. Il Redentore, Venedig	5	36
Vergänglichkeit. Kalligrafie	7 8	56	werk-Material	10		Pannini Giovanni Paolo		
Zwischenraum. Kalligrafie	11	54	Meili & Peter	10	4	Römische Architektur mit einem Propheten	9	12
Klötzli + Friedli, Matti Ragaz Hitz			Hoher Kasten. Projekt, mit Conzett Bronzini	10	44	Pantle Ulrich		
Bärengraben Bern. Projekt	3	51	Cartmann			Dem Wohnen verpflichtet. Gemeindezentrum St. Antonius, Stuttgart	1 2	36
Knerer + Lang. Eingangshalle Hotel. Projekt	4	67	Meletta Strebel Zangger			Perlingeiro Maria Carmen, Montant Bénédict, Stendardo Carmelo, 3BM3		
Köhler Bettina			Sportheile Rohr	4	63	Palmiers en transit, Jardins 2004, Lausanne	9	62
Licht im Haus: Phöbus Apollon! Selene! Kerze! Glühbirne! Neon-Röhren!	12	38	werk-Material	4	4	Perraudin Gilles. Weingut, Nizas	10	70
König Pierre. Case Study House 22	12	38	Mendelsohn Erich. Bauten in Berlin	5	70	Peruzzi Baldassare		
Korin P.D.			Metron	5	70	Perspektivensaal in der Villa Farnesina, Rom	9	7
Die Eroberung des Reichstags. Entwurf für ein Mosaik für eine Moskauer Metrostation	4	36	de Meuron. Siehe Herzog & de Meuron			Peter Markus. Siehe Meili & Peter		
Krampen Martin. Studentenarbeit bei Max Bill	1 2	66	Meyer Jochen	1 2	64	Phifer Thomas. Strassenbeleuchtung New York. Projekt	12	62
Kranz. Siehe Brunhart Brunner Kranz			Sempers Kosmos. Ausstellungsbesprechung			Philipp Klaus Jan		
Krill Architekten. Gartenhaus Meister, Rotterdam	7 8	66	Meyer Marc. Siehe Geilinger Hans	10	50	Reinheit der Farbe – Reinheit des Lebens	5	34
Kugler Franz. Frontispiz	5	34	Meyer Moser Lanz. Jugendherberge Zürich. Umbau	10	50	Die Farbe Weiss in der Architektur	7 8	62
Kühnis Gody. Siehe Märkli Peter			Meyer Robert Jan. Lightclub «Rohstofflager», Zürich	12	30	pool architekten. EFH Buscaglia, Altendorf		
L			Meyer-Veden Hans			Pouillon Fernand		
Ladovskij N.			Amphibisches Hamburg. Fotoessay	7 8	9	Bauten in Meudon-la-Forêt, Paris und Algier	3	4
Eingangsportale Metrostation Krasnyje vorota, Moskau	4	34	Miller & Maranta			Pozzo Andrea		
Laska Chris. Klangwolke Linz	12	29	Seniorresidenz Spigarten, Zürich. Projekt	5	60	Allegorie des Missionswerks der Jesuiten, Deckengemälde	9	7
Läuppi R., Zimmermann H. Bluewin-Hochhaus, Zürich	12	10	Villa Garbald, Restaurierung und Ergänzung, Castasegna	11	46	Proksch Gundula. Leuchtende Objekte vor der Grossstadtsilhouette. Wettbewerb für New Yorks Strassenbeleuchtung	12	62
Lederer Ragnarsdóttir Oei			Moll Claudia			Prouvé Jean. Rekonstruktion der Maison Tropicale	9	50
Gemeindezentrum St. Antonius, Stuttgart	1 2	36	Bewegende Gärten. Lausanne Jardins 2004	9	62	Pugh John. Fassadenmalerei an der Taylor Hall, Chico	9	7
D'Lite			de Montmolin Stéphane			Pulver Tom. Siehe Graber Marco		
Illuminierung Hardturmviadukt Zürich. Projekt	12	22	Wettbewerb Universität Luzern. Kommentar des BSA zum Urteil des Verwaltungsgerichtes	5	72	Q/R		
Loeliger Marc, Strub Barbara			Moravánszky Akos			Quarenghi Giacomo. Reichskabinett beim Antic-Palast	3	67
Altersheim Bullinger, Zürich, Umbau	1 2	24	Hardcore Kammermusik. Hauptzentrale der Deutschen Bundesbank in Chemnitz	11	32	Ragettli Jürg		
Einfamilienhaus «Zur Stiege», Bürglen	3	58	Jenseits des Ereignishorizonts	4	4	Verborgene Reiche der Technik. Die unterirdischen Anlagen der Wasserkraftwerke in der Schweiz	4	12
Lucan Jacques. Fernand Pouillon, Architekt	3	4	Höhlenwanderungen der Phantasie			Ragnarsdóttir. Siehe Lederer Ragnarsdóttir Oei		
Lüpke Nils, raumgleiter gmbh			Morpho-Logic			Raimann Alfons		
Bärengraben Bern. Projekt	3	49	VonRoll-Areal: Primärsystem für das Naturwissenschaftliche Zentrum der Universität. Projekt	11	60	Zum 100. Band der «Kunstdenkmäler der Schweiz». Buchbesprechung	1 2	68
Luscher Architectes			Morton Margaret			Reiterer Gabriele		
Bâtiment d'instruction pour les simulateurs de tir obusiers blindés SAPH KAWEST, Bière	11	64	Wohnen im Tunnel. Die Obdachlosen im Untergrund von New York City. Fotoessay	4	21	Venezianische Räume und die Sinne der Gegenwart. Buchbesprechung	6	64
werk-Material	11		MSP-H Architekten	6	42	Renner Hainke Wirt		
Lustenberger Kurt, Condrau Jörg			Besucherzentrum Gedenkstätte KZ Mauthausen	5	38	Cruise Center HafenCity, Hamburg	7 8	34
Gemeindehaus Ebikon. werk-Material	12	50	Muche Georg. Haus am Horn					
			Müller Mathias, Niggli Daniel					
			Seid der rosarote Panther. Erweiterung Schule für soziale und pädagogische Studien (EESP), Lausanne	3	20			

Rey. Siehe Frund Gallina Rey			Vielschichtigkeit. Umbau Schauküche «Cookuk» in Aarau	3	52	Kunstpries für Architekten	7	8	72
Ridolfi Mario, Frankl Wolfgang			Vor der Geburt. Hebammenpraxis «Dreieck» in Zürich	12	52	Parkings. Kommentar werk-Material	5		56
Torre dei Ristoranti. Projekt	10	45	Souto de Moura Eduardo. Fussballstadion in Braga	5	18	Simulatoren-Gebäude. Kommentar werk-Material	11		64
Rieder Peter, Buser Benjamin			Spiluttini Margherita			Sporthallen. Kommentar werk-Material	4		62
Leben und Arbeiten im Alpenraum. Ökonomische Analysen und Perspektiven	10	14	Fünf Ansichten. Foto- und Textbeitrag	9	32	Understatement. Haus Roth-Cueni, Basel	4		64
Ritter Joachim			Spine2. Jukebox im Hamburger Hauptbahnhof	7	8	Weiterbauen an einer Modellschule. Erweiterung und Adaptierung des Bundeschulzentrums Wörgl, Tirol	6		32
Lux, Lumen und Kelvin. Zur Lichttechnik und Lichtgestaltung im urbanen Raum	12	32	Spiro Annette			Werkhöfe. Kommentar werk-Material	9		52
Robert Hubert			Reine Erfindung. Das Haus der Künste in São Paulo von Oscar Niemeyer	5	41	U			
Grande Galerie du Louvre, projet d'aménagement	9	15	Sullivan Louis Henry. Merchants National Bank. Grinell	3	60	ÜberNormalNull. Musikalische Landart in Hamburg	7	8	2
Grande Galerie du Louvre, vue imaginaire	9	15	SCH			Ullrich Wolfgang			
Rousseaus Kenotaph im Garten der Tuileries bei Tag und Nacht	9	16	Schalcken Gottfried			Architecture parlante. Kolumne	6		51
Rohn Roland			Junger Mann auf einen Lumpen blasend ...	12	42	Die Bilder der Architekten. Überlegungen zur Rhetorik imaginierter Architektur	9		14
Geschäftshaus Talgarten, Zürich	4	72	Schibli. Siehe Stump & Schibli			Niemandslandstreifen. Kolumne	10		43
Roche, Lagerhaus Bau 41, Basel	4	74	Schindler Salomon. Niederländische Botschaft Berlin	5	50	Überforderung der Kunst? Kolumne	3		47
Roche, Personalhaus, Basel	4	74	Schlappi Christoph			V			
Roth Carsten			Heimvorteil. Eingeladener Projektwettbewerb Wohnüberbauung Weissenstein, Bern	7	8	Vacchini Livio. Siehe Gmür Silvia, Vázquez Consuegra Guillermo			
Büro. Projekt	4	66	Schmid. Siehe Steinmann & Schmid			Ciudad del Flamenco, Jerez. Projekt	9		19
Bürogebäude fischerAppelt Kommunikation, Hamburg	7	8	Scholz Oliver R.			Vesnin, Levert, Ljascenko			
Gemeindehaus St. Nikolai, Hamburg	7	8	Einfache Sätze über Bilder. Tractatus iconico-philosophicus	9	42	Metrostation Kievskaja, Moskau	4		39
Ruby Ilka und Andreas			Schulz Detlef. Siehe Esch Philipp			Vogt Adolf Max			
Bewohnbare Atmosphären. Zwei architektonische Interventionen von 51N4E Space Producers	6	20	Schumann Ulrich Maximilian			Ein Architekt mit eigenem Leitbild. Nachruf Pierre Zoelly, 1923–2003	3		56
Rudolf. Siehe Galli & Rudolf			L'Empire des Lumières. Zürichs neuer Lichtplan	12	16	Vogt Isabella			
S			Schwebes Paul, Schoszberger Hans, Fritsche Gerhard	10	67	Die Urheberrechte angestellter Architekten	3		72
51N4E Space Producers			Kino «Zoo Palast», Berlin			Einzelfirma, GmbH oder AG?	10		70
Zwei architektonische Interventionen. Groeningemuseum Brügge, Umbau Bauernhof	6	20	ST			Kopierte Möbelentwürfe	7	8	72
SANAA, Sejima Kazuyo, Nishizawa Ryue			Stalder Laurent. Kritik der Kritik. Buchbesprechung	3	70	St. Galler Baurechtstagung 2004	12		66
Ciudad del Flamenco, Jerez. Projekt	9	18	Stauffenegger + Stutz			Vom Recht des Architekten auf Namensnennung	5		72
Institut València de Arte Moderno, Rendering	11	69	Neugestaltung Bundesplatz Bern	12	24	Vogt Rudolf. Siehe Kistler Silvia			
Saenredam Pieter. Inneres der Grote Kerk in Haarlem	9	11	Steidle + Partner. Michaelis Quartier, Hamburg	7	8	W			
Sawade Jürgen			Steinmann Martin			Walker Robert			
Wohnhaus an der Potsdamerstrasse, Berlin	9	34	Gelebte Räume. Notizen zur Schule im Birch in Zürich	11	14	Der urbanisierte Bär. Wettbewerb Neugestaltung Bärengraben Bern	3		48
Seiler Roger			Steinmann & Schmid			Wallnöfer Florian, pool Architekten			
Hospiz – Pfrundhaus – Altersheim. Anmerkungen zur Geschichte des Wohnens im Alter	1	2	Raiffeisenbank Gampel werk-Material	3	61	Penthouse Appartement, Wien	12		44
Seiss Reinhard. Die dritte Zerstörung Dresdens	10	60	Strebel. Siehe Meletta Strebel Zangger			Walser Daniel			
Selva Luca, Trinkler Engler Ferrara, Dörr Volker, Graber Pulver Architekten			Strömer Jan			Architektur als Solitär und Skulptur. Zur 9. Internationalen Architekturbiennale von Venedig	11		68
Universitäts-Kinderspital beider Basel. Projekt	9	58	Strub Barbara. Siehe Loeliger Marc	7	8	Ludovico Barbiano di Belgiojoso, 1909–2004	7	8	68
Semper Gottfried. Villa Garbald, Castasegna	11	48	von Stuck Franz. Die Sünde	5	6	Wandeler & Stocker. Bärengraben Bern, Projekt	3		50
SHE-arch			Stump & Schibli			Weberbrunner, Gafner & Horisberger, Wickli Richard			
Aktion Lange Nacht der Museen, Kunsthalle Hamburg	7	8	Seniorenresidenz Spigarten, Zürich. Projekt	5	63	Universitäts-Kinderspital beider Basel. Projekt	9		58
SEHW. Schimären – Bilder (k)einer Stadt	7	8	Universitäts-Kinderspital beider Basel. Projekt	9	56	Weber + Hofer			
SEURA, Mangin David			Stutz Peter, Bolt Markus			Universitäts-Kinderspital beider Basel. Projekt	9		58
Neugestaltung «Quartier des Halles», Paris			Alterszentrum Neumarkt, Winterthur	1	2	Wehrli Dominique. Das parasitäre Bad. Projekt	5		66
Projekt	9	60	T			Weiss Klaus-Dieter			
Shinohara Kazuo			Tawada Yoko			Hafenpolis. Aktuelles Bauen in Hamburg in neun Beispielen	7	8	46
Haus mit unterirdischem Schlafzimmer	4	28	Paradies und Utopie. Über die Zeit 1–2. Kolumne	4	57	Werdmüller J. C. Hof des alten Spitals Zürich	1	2	6
Siza Alvaro, Hernandez León Juan Miguel			Vergänglichkeit. Über die Zeit 3–5. Kolumne	7	8	Wermeille Mendonça Anne			
Ciudad del Flamenco, Jerez. Projekt	9	12	Zwischenraum. Über die Zeit 6–7. Kolumne	11	54	Eine monumentale Geste. Fussballstadion in Braga	5		18
Smith Group			Tesar Heinz. Geschäftshaus Vadianstrasse, St. Gallen	6	56	Wieser Christoph			
Light-Tunnel im Metropolitan Airport Detroit	4	30	Truniger Fred			A Sentimental Journey. Ein Film über Louis Kahn	12		62
SNAG. Aktionen in Hamburg	7	8	Raum-zeitliche Verdichtungen des Raums. «The Work of Director Michel Gondry». DVD	9	66	Aufteilen oder Zusammenfügen? Wettbewerb Arch-Areal Winterthur	1	2	71
Snozzi Luigi. Raiffeisenbank Monte Carasso	3	60	Tschanz Martin			Baumhaus. Donation Albers-Honegger in Mouans-Sartoux	11		38
SOM/Ross Wimer.			Alpine Brache. Gespräch mit Roger Diener und Marcel Meili	10	4	Ein Wohnhaus für alte Menschen. Studienauftrag «Seniorenresidenz Spigarten», Zürich	5		60
Strassenbeleuchtung New York. Projekt	12	62	An der Bahn. Kommentar werk-Material	7	8	Janusgesicht. Wohnhaus in Zürich	12		48
Sonderegger Christina			Doorbanken. Kommentar werk-Material	3	60	Klas Anshelm? Klas Anshelm. Buchbesprechung	10		62
Aufgewertet. Neuste Entwicklungen bei den Schweizer Jugendherbergen	10	50	Ein Zentrum für die Gemeinde. Sentupada			Vor Anker im Schweizer Mittelland. Primarschulhaus Linden, Niederhasli	3		40
Ausgezeichnete Innenarchitektur. Eindrücke vom Wettbewerb contractworld	4	66	Domat/Ems. Kommentar werk-Material	12	51	Woefray. Siehe Bonnard & Woefray			
Design für das Alter – ein junges Thema? Growing structures. Idealierte Raumgestaltungen an der Kölner Möbelmesse	1	2	Es lebe das Poché. Pfadiheim Baregg, Baden	10	54	Wright of Derby Joseph. Feuerwerk auf der Engelsburg	12		13
Identität dank Face-Lifting. Umbau Take-away in Zürich	4	70	Für eine Gemeinschaft von jungen Persönlichkeiten. Mädcheninternat «Unterhaus», Kloster Disentis	6	14	Z			
Implantat – die Bar Rouge im Basler Messehochhaus	11	66	Graue Katzen, bunte Lichter: Von der Beleuchtung des öffentlichen Raumes zur Illumination der Stadt	12	10	Zangger. Siehe Meletta Strebel Zangger			
Infizierung und Irritation. Architektonische Forschungsarbeit zu Ritual und Hygiene	5	64	Herzog & de Meuron. No. 250. Eine Ausstellung	7	8	Zimmermann Architekten, Fausch Ernst Niklaus			
Künstliche Atmosphären. Lighttunnel im Metropolitan Airport Detroit	4	31	Höhle als Körper. Museum der Menschheitsgeschichte, Burgos. Projekt	4	32	Arch-Areal Winterthur. Projekt	1	2	74
						Zhen Chen. Purification Room	1	2	53
						Zschokke Walter			

Mauthausen. Besucherzentrum Gedenkstätte KZ Mauthausen, Oberösterreich	6	42
Solitär im Löss. Das Besucherzentrum Loisium in Langenlois	4	58
Szenische Projektionen: Visualisierung der Linzer Klangwolke 2003 von Chris Laska	12	28
Zumthor Peter		
Projekt «Fiat Lux», mit Ivan Beer	12	4
Seniorenwohnhaus Chur-Malans	1 2	25
Zurbuchen Bernard		
Stadtratten und Landratten... in der Stadt. Siedlung Hegianwandweg Zürich, Wohnanlage Les Iles, St-Maurice	1 2	60

Ortsverzeichnis

A

Aarau: Umbau Schauküche «Cookuk»		
Boner Jürg, chalet 5	3	52
Wohn- und Geschäftshaus Behmen II, Süd	7 8	64
Baader Architekten. werk-Material	7 8	
Alingsås (S): Lichtinstallationen	12	33
Alvaneu-Dorf GR: Alters- und Pflegeheim		
Esch Philipp, Schulz Detlef	1 2	44

B

Baden AG: Pfadiheim Baregg. Meier Rolf, Leder Martin	10	54
werk-Material	10	
Barcelona (E): Fórum 2004. Caviezel Nott	5	69
Stadtentwicklung, Event und Bauten: Fórum 2004. Geilinger Hans, Meyer Marc	11	24
Basel: Bar Rouge, Messehochhaus. Holzer Kobler	11	66
Erweiterung Kantonsspital Basel		
Gmür Silvia, Vacchini Livio	5	11
Haus Roth-Cueni. Galli & Rudolf	4	64
Universitäts-Kinderspital beider Basel		
Wettbewerb	9	58
Berlin: Kino Kosmos. Kaiser, Kunert	10	68
Kino Zoo Palast. Schwebes, Schoszberger, Fritsche	10	67
Mendelsohn's Metropolis	6	4
Niederländische Botschaft. OMA	5	50
Bern:		
Bundesplatz. Lichtgestaltung	12	24
Bider-Hangar	10	56
Neugestaltung Bärengraben. Wettbewerb	3	48
VonRoll-Areal. Primärsystem für das Naturwissenschaftliche Zentrum der Universität	11	56
Wohnüberbauung Weissenstein. Wettbewerb	7 8	58
Biel BE: Bahnhofparking. Kistler Silvia, Vogt, Rudolf	5	56
werk-Material		
Bière VD: Bâtiment d'instruction pour les simulateurs de tir obusiers blindés SAPH KAWEST.	11	64
Luscher Architectes SA. werk-Material	11	
Bottighofen TG: Haus Rüthers. Mahler Jean Claude	9	54
Braga (E): Fussballstadion. Souto de Moura, Eduardo	5	18
Brügge (B): Groeningemuseum. Architektonische Intervention von 51N4E	6	20
Büren SO: Einfamilienhaus Cartillone		
Buchner Bründler	6	62
Burgos: Museum der Menschheitsgeschichte		
Projekt. Holl Steven	4	32

C

Castasegna GR: Restaurierung und Ergänzung		
Villa Garbald. Miller & Maranta	11	46
Chambon VD: Bâtiment d'instruction SIM FASPA		
Gueissaz Philippe. werk-Material	11	
Chandigarh: Buchbesprechung	12	57
Chemnitz: Deutsche Bundesbank. MAP Architects	11	32
Coburg (D): Fassadenbeleuchtung	12	37

D

Danzig: Stadtbeleuchtung	12	36
Davos GR: Werkhof. Gigon Annette, Guyer Mike	9	52
werk-Material	9	

Detroit: Metropolitan Air Port, Light-Tunnel		
SmithGroup	4	30
Disentis GR: Mädcheninternat «Unterhaus», Kloster. Caminada Gion	6	14
Domat/Ems GR: Kirch- und Kulturzentrum		
«Sentupada». Frei Maurus		
werk-Material	12	
Dresden: Die dritte Zerstörung Dresdens		
Seiss Reinhard	10	60

E/F

Ebikon LU: Gemeindehaus. Lustenberger & Condrau	12	50
werk-Material	12	
Farvagny FR: Ecole du cycle d'orientation du		
Gibloux. Klein Bonaudi	6	60
werk-Material	6	
Ferrera GR: Kraftwerk	4	18
Fionnay VS: Kraftwerk	4	16
Frankfurt Europäische Zentralbank	5	57
Freiburg i.Ue.: Magdalenenklause	4	50

G

Gampel VS: Wohn- und Geschäftshaus mit	3	60
Banklokal. Steinmann + Schmid. werk-Material	3	
Gütersloh (D): Brückenbeleuchtung	12	37

H

Halle (D): Plattenbau später. Eine ostdeutsche		
Grosswohnsiedlung in der Krise	10	34
Hamburg: Städteheft	7 8	
Heimiswil BE: Eidgenössisches Mikrofilmarchiv	4	52

I

Illanz GR: Werkhof. Albertini Robert, Zoanni	9	52
Alexander. werk-Material	9	
Intragna TI: Bankfiliale. Arnaboldi Michele	3	60
werk-Material	3	

L

Langenlois (NO): Besucherzentrum Langenlois		
Holl Steven	4	58
Lausanne: Erweiterung der Schule für soziale		
und Pädagogische Studien (EESP).		
Bonnard/Woeffray	3	20
Lausanne Jardin 2004	9	64
Parking Flon. Brauen/Wälchli. werk-Material	5	56
Linz (A): Klangwolke. Laska Chris	12	28

M

Malmö (S): Kunsthalle. Anshelm Klas	10	63
Mauthausen (A): Besucherzentrum und Gedenkstätte KZ. MSP-H Architekten	6	42
Mont-Pèlerin, Le VD: Maison Pützer		
Bakker & Blanc, Jeauffre Vincent	11	62
Moskau: U-Bahn als U-Topie. Groys Boris	4	34
Mouans-Sartoux (F): Donation Albers-Honegger		
Gigon/Guyer	11	38
Münchwilen TG: Sporthalle. Boltshauser Roger	4	62
werk-Material	4	

N

Neuenburg: Ethnographiemuseum und		
ethnologisches Institut. Wettbewerb	6	54
New York: Wohnen im Tunnel. Fotoessay	4	21
Strassenbeleuchtung. Wettbewerb	12	62
Niederhasli ZH: Primarschulhaus Linden		
Bünzli & Courvoisier	3	40

O/P

Oberhasli BE: Kraftwerk	4	13
Olevano s.T. (I): Grotta di San Michele	4	42
Paris: Neugestaltung «Quartier des Halles»		
Wettbewerb	9	60
Peking. Architekturbiennale	12	56
Pully VD: Collège des Alpes. Frund Gallina Rey	6	60
werk-Material	6	

R

Rohr AG: Sporthalle. Meletta Strebel Zangger	4	62
werk-Material	4	
Rotterdam: Gartenhaus Meister. Kniill Architekten	7 8	66

S

São Paulo (BR): Haus der Künste. Niemeyer Oscar	5	40
Sargans SG: EFH Gartmann. Aschwanden Schürer	10	58
Seattle: Bibliothek. OMA	11	4
Sils GR: Wasserschloss, Drosselklappenkammer	4	13
Spina GR: Kraftwerk	4	14
St. Gallen: Geschäftshaus Vadianstrasse. Tesar Heinz	6	56
St-Maurice VS: Immeubles, Les Iles		
Bonnard & Woeffray	1 2	60
werk-Material	1 2	
Stuttgart: Gemeindezentrum St. Antonius		
Lederer Ragnarsdóttir Oei	1 2	36

U/V

Vaduz (FL): Renovation und Erweiterung des		
Landesmuseums Liechtenstein. Brunhart		
Brunner Kranz	6	26
Volketswil ZH: Volksschule in der Höh		
Gafner & Horisberger	1 2	22

W

Winterthur (ZH): Arch-Areal. Wettbewerb	1 2	71
Wörgl (A). Erweiterung und Adaptierung Bundes-		
Schulzentrum. Märkli Peter, Kühnis Gody	6	32

Z

Zermatt VS: Jugendherberge. Bauart Architekten	10	52
werk-Material	10	
Zug: Bahnhof. Hornberger Architekten	7 8	64
werk-Material	7 8	
Kantonsschule «Luegeten». Enzmann + Fischer	3	12
Zürich: Hebammenpraxis «Dreieck»		
Marti Doris, Aicher Adi	12	52
Jugendherberge. Umbau. Meyer Moser Lanz	10	52
Kantonsschule Freudenberg, Erweiterung		
Projekt. Kerez Christian	4	54
Lichtplan	12	16
Lightclub «Rohstofflager»	12	30
Mehrfamilienhaus. Kerez Christian	5	26
menü 1. Umbau. designrichtung GmbH	6	66
Pflegezentrum Bachwiesen		
Althammer Margrit, Hochuli René	1 2	28
Seniorenresidenz Spürgarten. Wettbewerb	5	60
Schule im Birch. Märkli Peter, Kühnis Gody	11	14
Schulhaus Mattenhof. B.E.R.G. Architekten	3	28
Siedlung Hegianwandweg. EM2N	1 2	60
werk-Material	1 2	
Wohnhaus. Gigon/Guyer	12	48

Register werk-Material 2004

wbw-Nr.	Code-Nr.	Objekt	Architekt	Ergänzende Publikation
04-1 2	01.02/428	Siedlung Hegianwandweg 28-36, Zürich	EM2N Architekten, Zürich	wbw 1 2-04
04-1 2	01.04/429	Immeubles, Les Iles, St-Maurice VS	Bonnard & Woeffray, Monthey	wbw 1 2-04
04-3	06.06/430	Bankfiliale in Intragna TI	Michele Arnaboldi, Locarno	wbw 3-04
04-3	06.06/431	Wohn- und Geschäftshaus mit Banklokal, Gampel VS	Steinmann & Schmid Architekten AG, Basel	wbw 3-04
04-4	12.01/432	Doppelsporthalle, Rohr AG	Meletta Strebel Zangger, Zürich/Luzern	wbw 4-04
04-4	12.01/433	Sporthalle Waldegg, Münchwilen TG	Roger Boltshauser, Zürich	wbw 4-04
04-5	13.01/434	Neubau Bahnhofparking Biel BE	Silvia Kistler, Rudolf Vogt, Biel	wbw 5-04
04-5	13.01/435	Parking du Centre, Lausanne VD	Ueli Brauen & Doris Waelchli, Lausanne	wbw 5-04
04-6	02.02/436	Collège des Alpes – un centre scolaire, Pully VD	Frund Gallina Rey, Neuchâtel	wbw 6-04
04-6	02.02/437	Ecole du cycle d'orientation du Gibloux, Farvagny FR	Klein Bonaudi SARL, Lausanne	wbw 6-04
04-7 8	06.05/438	Wohn- und Geschäftshaus Behnen II Süd, Aarau	Baader Architekten, Basel	wbw 7 8-04
04-7 8	13.07/439	Bahnhof Zug	Hornberger Architekten	wbw 7 8-04
04-9	13.03/440	Werkhof in Ilanz GR	Robert Albertin, Alexander Zoanni	wbw 9-04
04-9	13.03/441	Werkhof in Davos GR	Annette Gigon/Mike Guyer, Zürich Othmar Brügger, Davos	wbw 9-04
04-10	10.03/442	Mädchenpfradiheim in Baden AG	Rolf Meier, Martin Leder, Baden	wbw 10-04
04-10	11.05/443	Umbau und Erweiterung Jugendherberge Zermatt VS	Bauart Architekten, Bern	wbw 10-04
04-11	14.08/444	Bâtiment d'instruction pour les simulateurs de tir obusiers blindes SAPH KAWEST, Bière VD	Luscher Architectes, Lausanne	wbw 11-04
04-11	14.08/445	Bâtiment d'instruction SIM FASPA, Chamblon VD	Philippe Gueissaz, Sainte-Croix	wbw 11-04
04-12	06.07/446	Gemeindehaus Ebikon LU	Kurt Lustenberger, Jörg Condrau, Ebikon	wbw 12-04
04-12	10.05/447	Kirch- und Kulturzentrum «Sentupada», Domat/Ems GR	Maurus Frei, Chur	wbw 12-04